

domer

Matlaging med åpen flamme gjort enkelt.

Introduksjon



FARE

Hvis du lukter gass:

Slå av gassen til apparatet.

Slukk eventuell åpen ild.

Hvis lukten fortsetter, må du holde deg unna apparatet og ringe brannvesenet umiddelbart.



ADVARSEL

Ikke oppbevar eller bruk bensin eller andre brennbare væsker eller damper i nærheten av dette eller andre apparater.

En LPG-flaske som ikke er tilkoblet for bruk, må ikke oppbevares i nærheten av dette eller noe annet apparat.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon som trengs for å montere apparatet og bruke det riktig.

Les og følg alle advarsler og anvisninger før montering og mens du bruker apparatet. Følg alle advarsler og anvisninger når du bruker apparatet. Ta vare på denne bruksanvisningen.

Bruk aldri apparatet i lukkede områder. Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til brann eller eksplosjon, noe som kan føre til skade på eiendom, personskade eller død.

—
Bruk aldri apparatet uten tilsyn.

—
Bruk aldri dette apparatet innenfor 1,5 m fra noen type struktur, brennbart materiale eller en annen gassflaske.

—
Bruk aldri dette apparatet innenfor 7,5 m fra brennbar væske.

—
Ikke fyll kokekaret utover begrensningene for dørdimensjonene.

Oppvarmede væsker fortsetter å ha skoldende temperaturer lenge etter at matlagingen er ferdig.

—
Rør aldri kokeapparatet før væsken er avkjølt til 45 C eller lavere.

—
Hvis det skulle oppstå brann, må du holde deg unna apparatet og ringe brannvesenet umiddelbart. Ikke prøv å slukke en olje- eller fettbrann med vann.

—
Montera gasanslutningslokket tillbaka när gasslangen inte är ansluten.

GENERELLE RÅD

Dome blir ekstremt varm og må ikke brukes av barn. Ikke la barn være i nærheten av enheten under eller etter bruk. Dome kan forbli varm i noen timer etter bruk.

Ikke bruk under balkong, veranda eller lignende.

Dette apparatet er kun ment for matlaging. Den må ikke brukes til andre formål, som for eksempel oppvarming av et rom.

Dome er ikke laget eller ment for bruk på båt eller i et fritidskjøretøy eller andre typer plassbegrensede områder.

Montering og bruk av ovnen bør utføres av en kompetent person.

Bruk av alkohol eller legemidler (reseptbelagte eller reseptfrie) kan svekke brukernes evne til å montere eller betjene enheten på en sikker måte.

Ikke bruk matlagingsredskap av plast eller glass inni Dome.

Bruk varmeresistente hansker når du bruker ovnen.

Ikke legg inn gjenstander i Dome som er større enn dimensjonene til ovnsåpningen.

Ikke overfyll Dome eller dekk til brenneren.

Ikke flytt Dome mens den er i bruk.

Ikke bruk Dome i sterk vind. Vind kan slukke flammen og også forårsake uregelmessig lufttrykk som resulterer i at flammen og varmen kommer ut på baksiden av Dome. Bruk et vindskjold i åpne områder, men hold over 45 cm unna enheten.

Ikke hell vann på kokesteinen, da dette sannsynligvis vil knekke den og kan være farlig på grunn av olje og fett.

Ikke bruk løse, lettantennelige klær i nærheten av Dome.

Deler som er forseglet av produsenten eller agenten må ikke tukles med av brukeren.

Bruk aldri gass og ved samtidig.

Reservedeler finnes på Gozney.com.

GARANTI

Din Dome levereras med 1 års garanti som standard, utökad till 5 års begränsad garanti om du registrerar din produkt inom 60 dagar efter ditt köp. Se www.Gozney.com/pages/warranty för fullständiga villkor.

Gå till www.Gozney.com/dome-warranty för att registrera dig nu, eller skanna QR-koden nedan på din telefon. Om du inte har tillgång till internet kan du ringa oss +44 (0) 1425 204 999



EU-SAMSVARSERKLÄRING

Produsentens navn: Gozney Limited
Produsentens adresse: Gozney Group Ltd, Bobbys, Third Floor, The Square, 2-12, Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP

Jeg bekrefter at dette produktet
Produkt: Dome-ovn
Modell(er) / Type(r): 4555-V1-01
Varenavn: Gozney Dome

Overholder bestemmelsene fastsatt i følgende av Europakommisjonens direktiver:

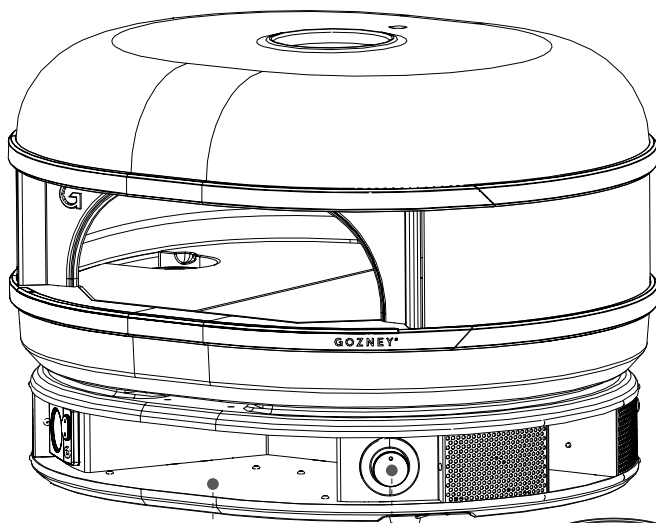
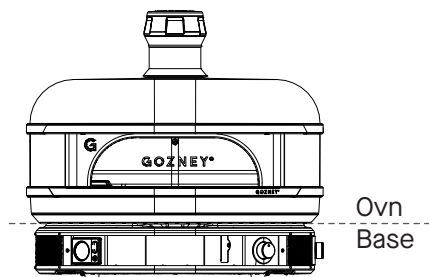
- Forskrift om bruk av gass (Gas Appliance Regulation (EU) 2016/426)
- Forskrift om gassapparater (Gas Appliances (Enforcement) and Miscellaneous Amendments Regulations 2018 (UK Statutory Instrument 2018 No. 389))

Følgende standarder gjelder også:
EN 498:2012[E]

VED BRUKSTIDENS SLUTT

Ved slutten av produktets levetid må det kastes på en ansvarlig måte.

Produktoversikt – hva er i esken



Lagring

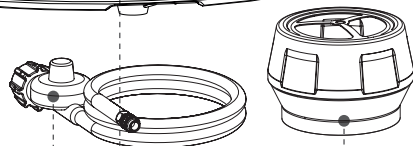
Gasslange og regulator (kun dual fuel)

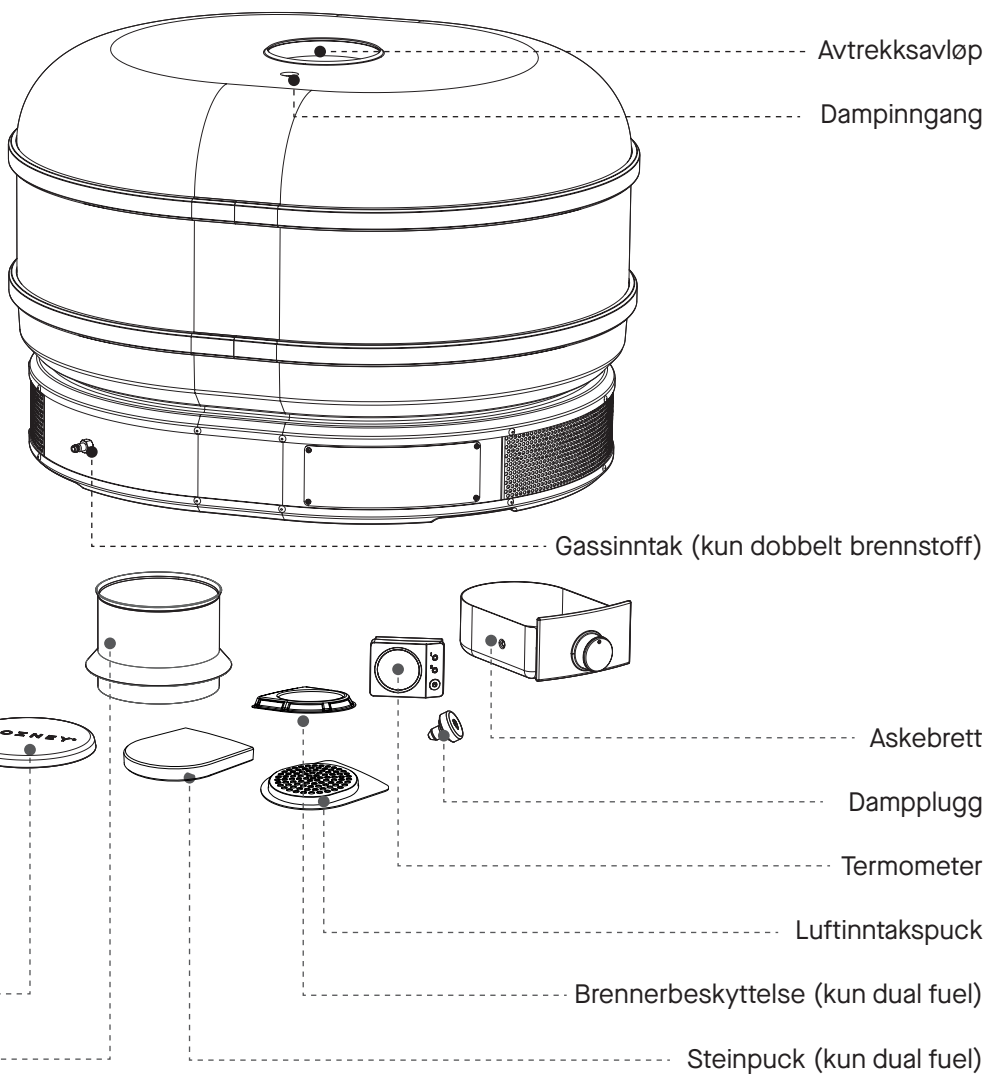
Gasskontrollskive (kun dual fuel)

Avtrekkstopp

Avtrekkshette

Avtrekksrør





Dataplate

Gozney Group Ltd, Bobbys, Third Floor, The Square, 2-12, Commercial Rd, Bournemouth, BH2 5LP	
Apparatets navn:	Gozney Dome
Modell/typenr.:	4555-V1-01
Varenavn:	Gozney Dome
Total merkevarmeeffekt for gassbrenneren	<p>8.2 kW (592g/h) for $I_{3B/P(50)}$ $I_{3P(50)}$</p> <p>8.2 kW (614g/h) for $I_{3+(28-30/37)}$ $I_{3B/P(37)}$ $I_{3P(37)}$ $I_{3B/P(30)}$ $I_{3P(30)}$</p> <p>8.2 kW (0.55l/h) for I_{2H} I_{2E+} I_{2E} I_{2EK}</p>

Kun til utendørs bruk

Les instruksene nøye før du installerer og bruker apparatet.

Dette apparatet er kun ment for utendørs bruk.

Dette apparatet må installeres etter gjeldende bestemmelser.

ADVARSEL: Utildekte deler kan bli veldig varme. Hold små barn unna ovnen.

ADVARSEL! Ikke bruk sprit eller bensin til å tenne på ovnen! (for vedbrenner)

PIN-kode 2575D030858



Innsprøyter- størrelse	1,4mm		1,52mm	1,3mm	2,15mm
Gasskategori	I ₃₊ (28-30/37)	I _{3B/P} (37)	I _{3P} (30)	I _{3P} (50)	I _{2H} I _{2E+} I _{2E} I _{2EK}
Gasstype	Butan	Propan	Butan, propan eller en blanding av begge	Butan, propan eller en blanding av begge	Naturgass
Gasstrykk	28–30 mbar	37 mbar	30 mbar	50 mbar	20 mbar
Destinasjon Land	BE, CH, CY, CZ, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LV, LU, NL, PT, SK, SI, ES		AL, AU, BE, BG, CY, HR, DK, EE, FI, FR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, MK, NL, NZ, NO, RO, SK, SI, SE, TR, US, ZA	AT, CH, DE, SK	AT, AL, BG, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, MK, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, SE, CH, TR

Denne delen beskriver riktig bruk og installasjon av en Gozney Dome.



Drift og installasjon

SIKKERHETSFORHOLDSREGLER

Dette apparatet må monteres på et sikkert, jevnt underlag før bruk.

ADVARSEL: Apparatet kan bli veldig varmt og må ikke flyttes på mens det er i bruk.

ADVARSEL: Hold barn og kjæledyr på avstand.

Dome-enheten og brenneren må alltid være godt ventilerte.

Apparatet bør monteres under en passende ventilator for å sørge for at helsefarlige stoffer blir luftet ut fra rommet.

Ikke flytt Dome eller etterlat den uten tilsyn mens den er i bruk.

Ikke bruk Dome i sterk vind. Vind kan slukke flammene.

Ikke søl eller hell vann på kokeoverflaten. Dette er farlig og kan gjøre at steinen sprekker.

Ikke bruk løse, lettantennelige klær.

Ikke dekk til ovnåpningen hvis det er en flamme, da dette vil skade ovnen.

Ovnen er ikke ment å skulle installeres i eller på campingkjøretøy.

Produktet kan inneholde skarpe kanter! Vær forsiktig.

ADVARSEL: Kontakt kommunen din for eventuelle byggeforskrifter som gjelder bruk og oppsett og av utendørs grillutstyr.

KARBONMONOKSID

Karbonmonoksid er en svært giftig gass som kan utvikles hvis enheten ikke får nok ventilasjon.

Vi anbefaler derfor å bruke ved- eller gassovnene i et godt ventilert område, vekk fra direkte vind, og å aldri dekke til ovnåpningen hvis det er åpen flamme.

Det er vanskelig å vite om enheten din produserer karbonmonoksid, da dette er en luktfri og fargeløs gass.

BRANN

De fleste branner forårsakes av opphopning av fett, eller (hvis du bruker gass) uriktig gasstilkobling. I tilfelle brann må det sørges for at alle mennesker og kjæledyr holdes så langt unna som mulig.

Bruk et brannslukningsapparat hvis mulig, men hvis vann er det eneste brannhemmende middelet som er tilgjengelig, må du bløtlegge området rundt apparatet grundig. Når du sprøyter vann på selve Dome, må du ikke bruke en sterk vannstråle, da dette kan føre til sprut av brennende fett, som kan føre til ytterligere spredning av brannen.

Det kan imidlertid forårsake disse symptomene hvis du blir utsatt for det:

- Hodepine i pannen
- Hodepine
- Svakheter
- Svimmelhet
- Kvalme
- Oppkast
- Koma, uregelmessige anfall
- Langsom hjerterytme, langsom pust

Hvis eksponeringen har vært alvorlig, kan det føre til død.

Følg lokale forskrifter og installer om nødvendig en CO-alarm.

Denne delen beskriver oppsett av ovnen og tilbehøret som følger med din Dome.

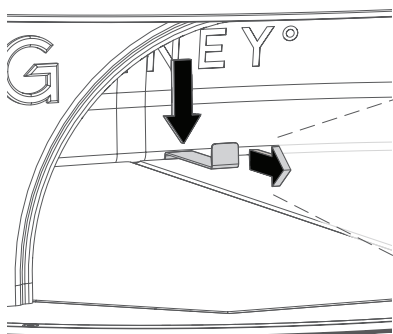
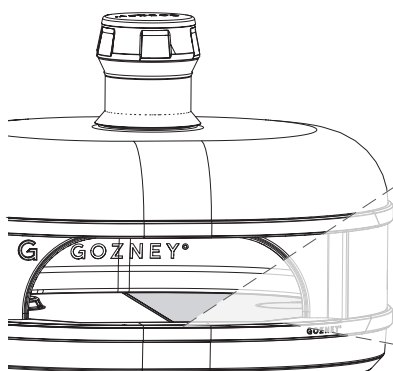


Montering og tilbehør

Tilpassing av steinene

Før du bruker Dome er det viktig at de blå kilene som holder steinene på plass og annen emballasje inni ovnene fjernes.

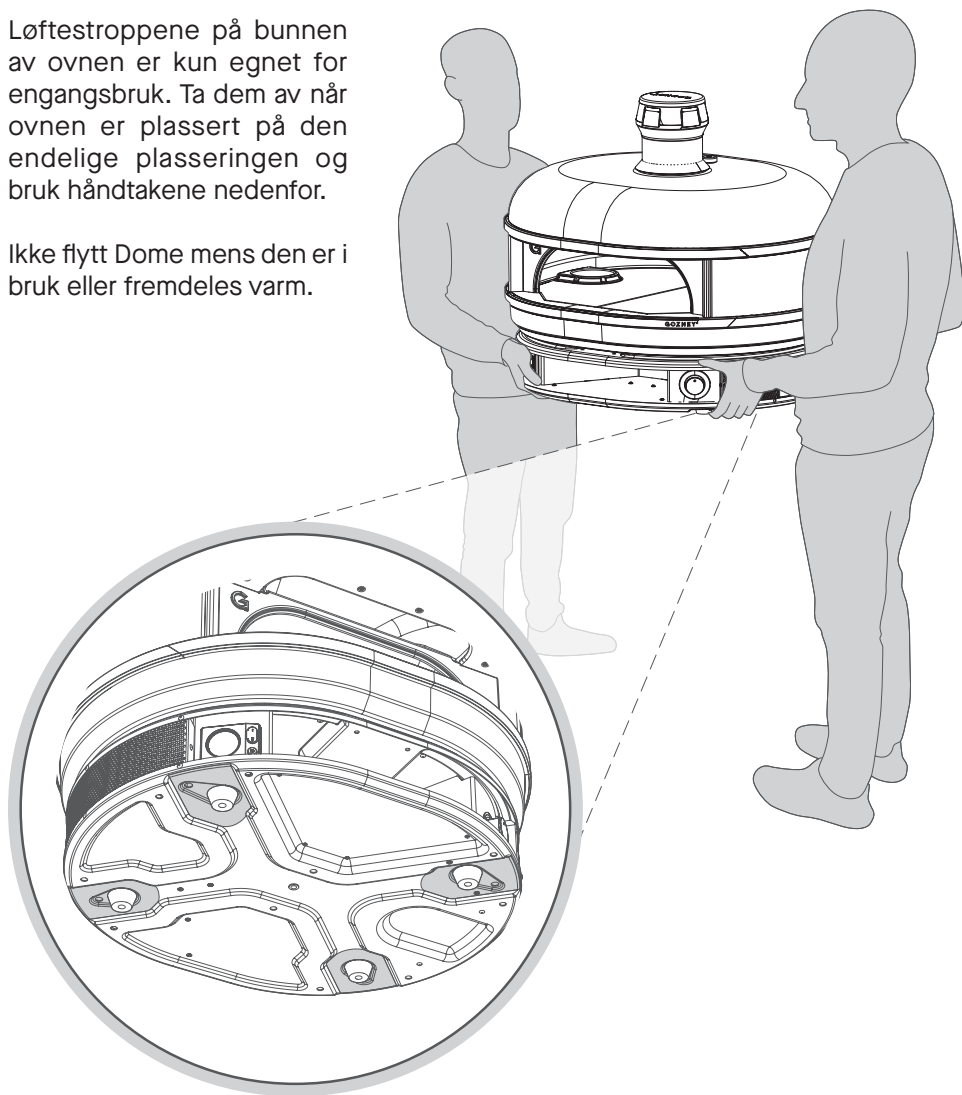
Dome har et design som gjør at steinen inne i ovnen kan tas ut, men det betyr også at den kan vippe bakover under transport. Dersom det er et stort synlig mellomrom framme i ovnen, kan du hekte det vedlagte justeringsverktøyet på den bakre delen av steinen og trekke den framover.



Flytte på ovnen

Løftestroppene på bunnen av ovnen er kun egnet for engangsbruk. Ta dem av når ovnen er plassert på den endelige plasseringen og bruk håndtakene nedenfor.

Ikke flytt Dome mens den er i bruk eller fremdeles varm.

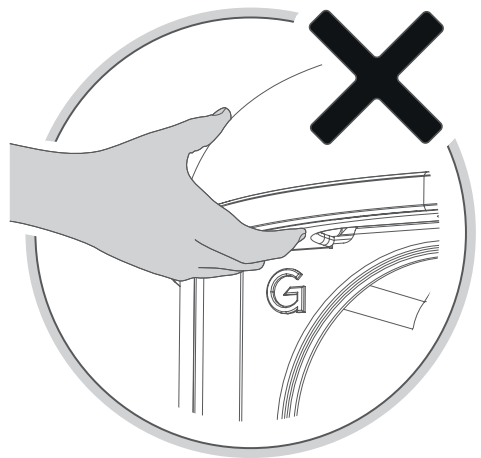
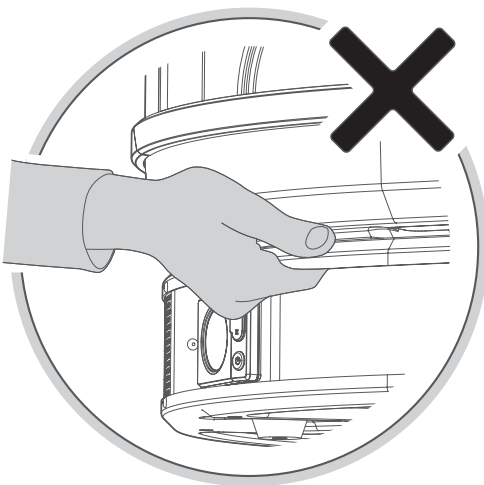


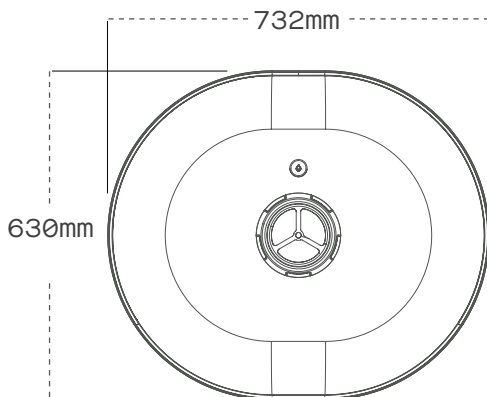
Prøv aldri å flytte ovnen selv. To personer bør løfte opp ovnen fra undersiden av apparatet. Ikke bruk ovnsåpningen som løftepunkt.

Fjern alt som er løst på ovnen før du flytter.

Planlegg alltid transportveien, fjern eventuelle hindringer på veien og sørg for at det er plass til ovnen.

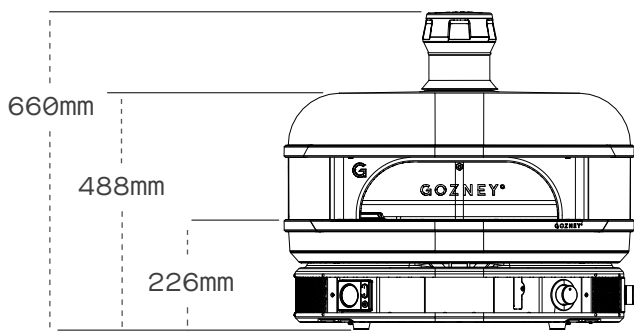
Sørg for at området du flytter ovnen til, passer med retningslinjene på neste side.





PLASSERING AV OVNEN

Når du bestemmer deg for hvor du skal plassere Dome, må du sørge for at området er stort nok til å romme ovnen med 5 cm rundt bunnen av basen for luftinntak. Det er viktig at ingenting blokkerer de maskerte panelene, da dette vil påvirke ytelsen til Dome.



ADVARSEL

Når du plasserer ovnen din, er det viktig å opprettholde tilstrekkelig avstand fra brennbare konstruksjoner. Sørg for at Dome har 30 cm klaring (bak og på sidene) og 100 cm klaring (foran) fra enhver brennbar konstruksjon.

Ovnen må under ingen omstendigheter plasseres under eller oppå en brennbar struktur.

Hold alltid området rundt ovnen fritt for brennbare materialer, bensin og andre brennbare damper og væsker.

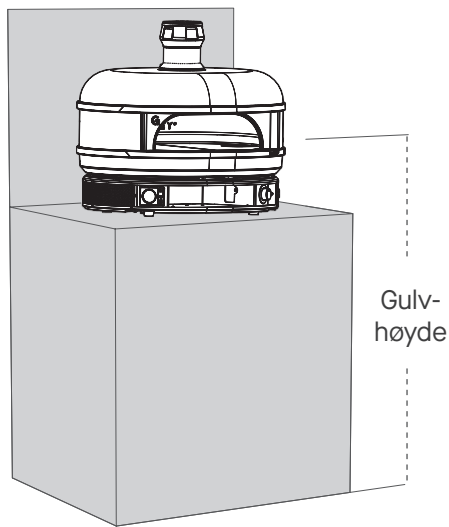
Vi anbefaler at høyden fra gulvet er omtrent på nivå med brukerens albuespiss (vanligvis 120 cm fra bakken).

Sørg for at overflaten ovnen er plassert på er helt jevn, stabil og kan holde vekten av ovnen, som er på 60 kg.

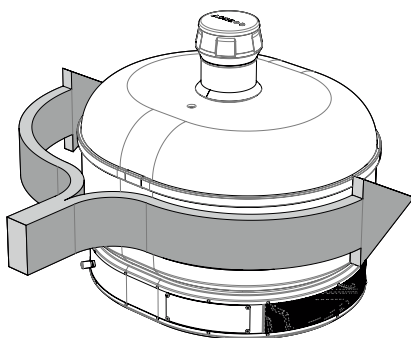


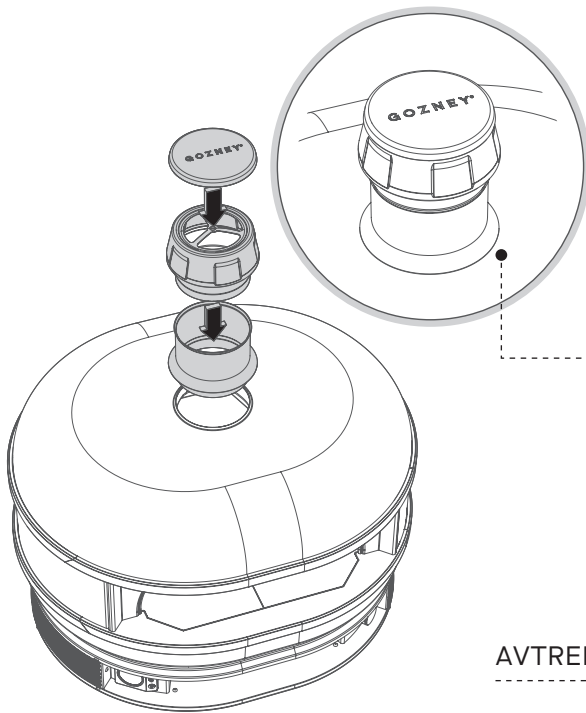
ADVARSEL

Bruk aldri ovnen i sterk vind eller hvis det blåser inn i ovnåpningen.



Vind må tas med i betraktningen når en velger sted. Ovnens må være i retning slik at åpningen vender vekk fra vinden. Unngå å bruke ovnen i vindfulle forhold, det er viktig å ha vinddekker rundt ovnen for å hindre at vinden blåser flammen ned i basen. Hvis du ser brann komme fra basen. Må du slå av ovnen fra enten gassflasken eller kontrollknappen. Bruk aldri ovnen i sterk vind.

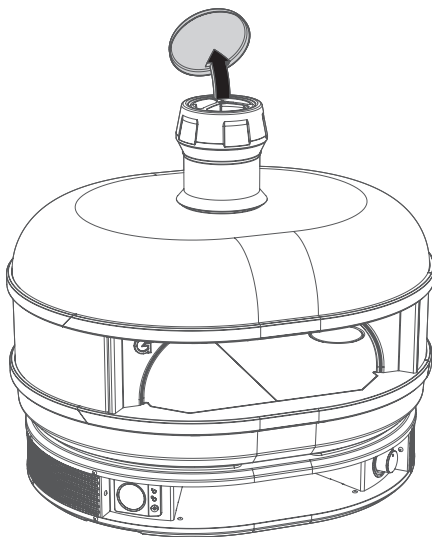




Avtrekket er designet for å ha en regnbeskyttelse med et 5 mm mellomrom fra Dome.

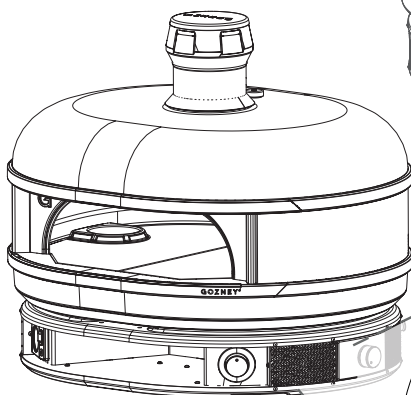
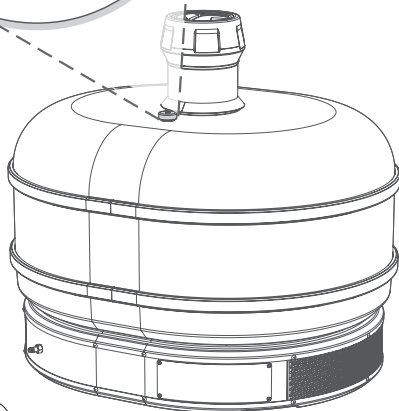
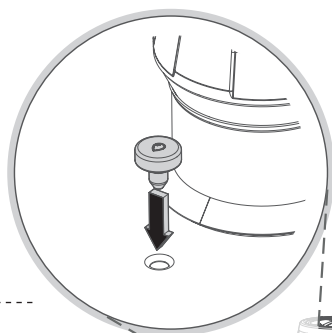
AVTREKKSMONTASJE

Regnhetten hindrer fuktighet i å komme inn i ovnen og bør kun brukes når ovnen er avkjølt og ikke i bruk.



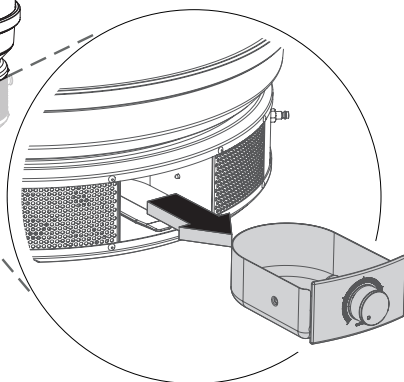
DAMPPLUGG

Damppluggen må alltid settes inn i Dome med mindre du bruker ovnen sammen med dampkokingstilbehøret.



ASKEBRETT

Før du fyrer opp ovnen, må du sørge for at du har fjernet askeskuffen og kastet all emballasje. Askebegeret skal alltid settes inn i sporet når ovnen er i bruk. Se kapittelet «Tenning av ved» for ytterligere detaljer.



Ekstrauststyr

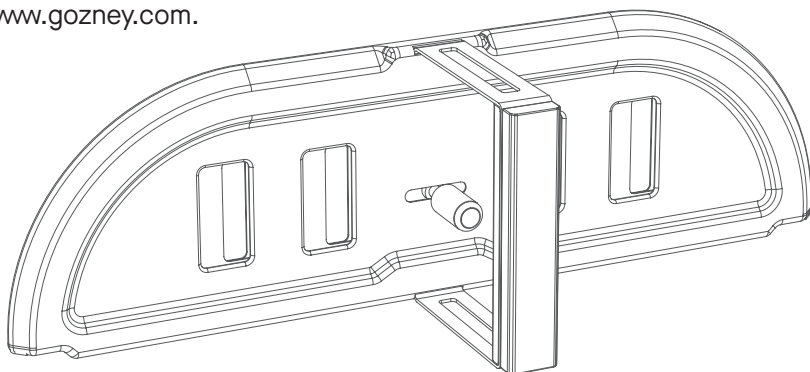
Ikke inkludert og må kjøpes separat.

TAUFORSEGLET DØR

Den tauforseglede døren vil hjelpe deg med å skape det perfekte matlagingsmiljøet for baking, røyking eller langsom steking over lange perioder.

Med sine justerbare ventiler vil du kunne kontrollere temperatur, mengden røyk eller damp i ovnen.

Mer informasjon finner du på Gozneys nettside, www.gozney.com.



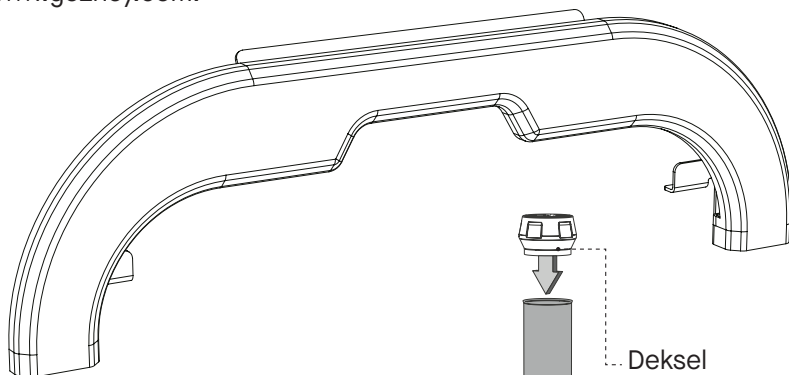
ADVARSEL

Bruk aldri døren når gassbrenneren er tent. Sørg alltid for at gassflammen er slukket og at gasskiven er slått av før du installerer døren.

NAPOLITANSK BUE

Den napolitanske buen er laget for å øke varmen til Dome når du bruker gass, perfekt for deiger med høy hydrering og å perfektjonere leopardflekkene på skorpene dine.

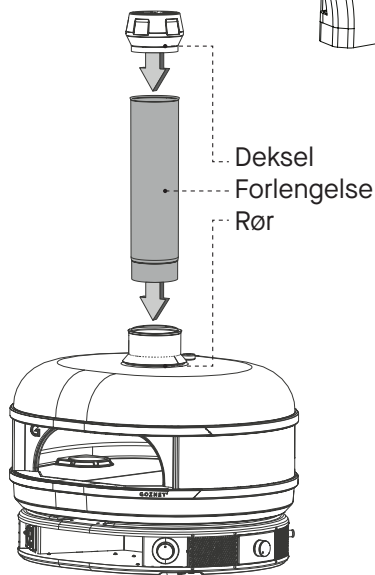
Mer informasjon finner du på Gozneys nettside. www.gozney.com.



ADVARSEL

Det er viktig for sikker bruk av den napolitanske buen at avtrekkforlengeren brukes sammen med ovnen.

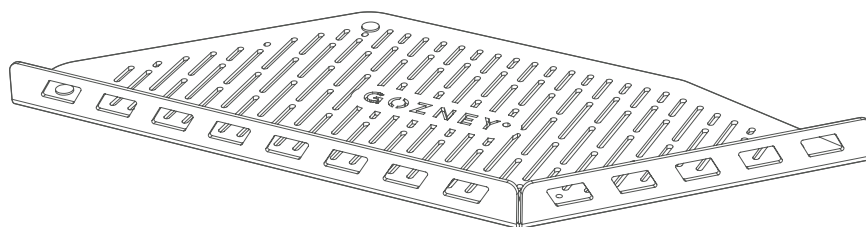
Den napolitanske buen er laget for å forbedre opplevelsen av pizzabaking kun med gass. Den er ikke laget for å brukes med ved.



DOME VEDSTATIV

Vedstativet er laget for å overlade vedflammen ved å øke oksygenet som tilføres flammen. Det gjør det enkelt å holde flammen jevn, og maksimere gulvplassen.

Mer informasjon finner du på Gozneys nettside, www.gozney.com.



DAMPINNSPRØYTER

Dampinnsprøyteren er designet for å fungere sammen med tauforseglingsdøren for å skape det perfekte miljøet for baking av lette og luftige surdeigsbrød med sprøe skorper.

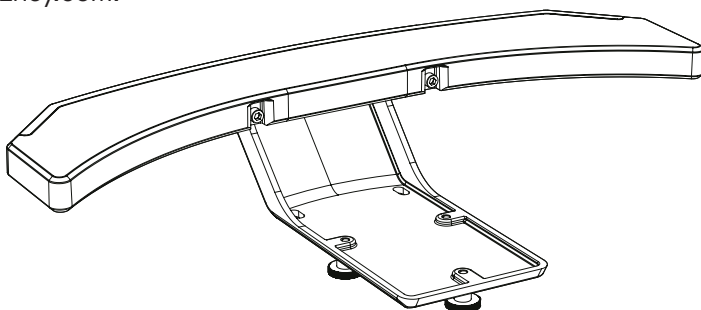
Mer informasjon finner du på Gozneys nettside, www.gozney.com.

DOVE MANTEL

Enten du lager napolitansk pizza, steker grønnsaker eller røyker kjøtt, gjør Dove Mantel det enkelt å flytte mat inn i eller ut av ovnen.

Mantel kan enkelt festes på ovnen og er laget av en keramisk belagt aluminiumslegering av matkvalitet for ekstra varme- og ripebestandighet.

Mer informasjon finner du på Gozneys nettside, www.gozney.com.



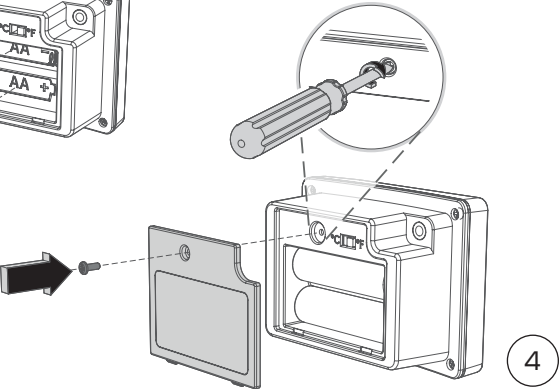
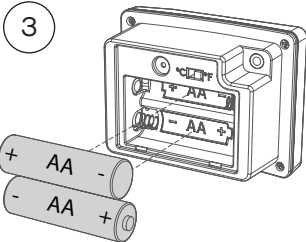
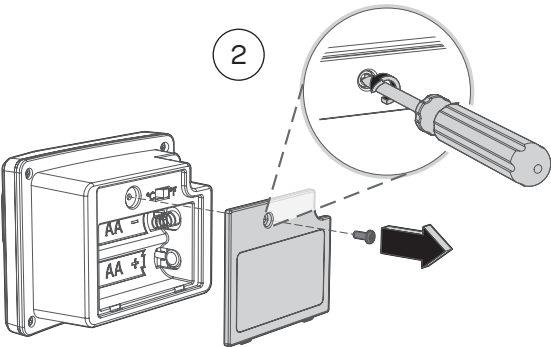
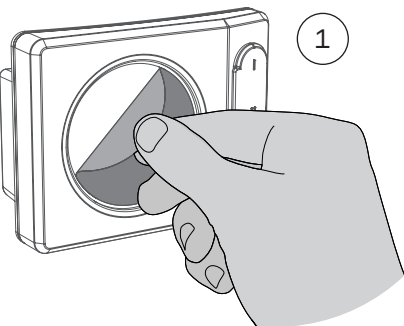
AVTREKKFORLENGER

Avtrekkforlengeren vil forbedre effektiviteten til ovnen og bidra til å redusere sotoppbygging rundt bueåpningen og inni ovnen.

Mer informasjon finner du på Gozneys nettside, www.gozney.com.



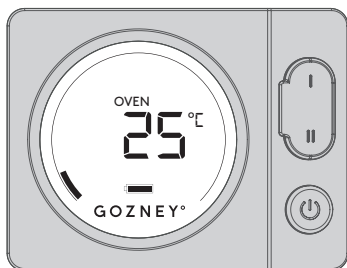
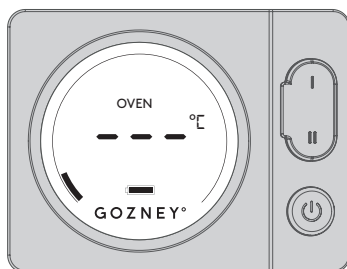
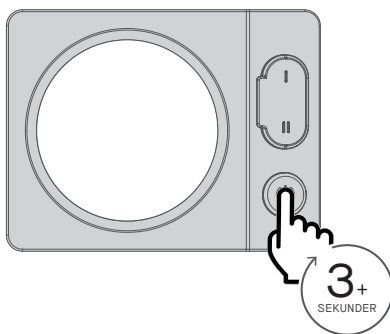
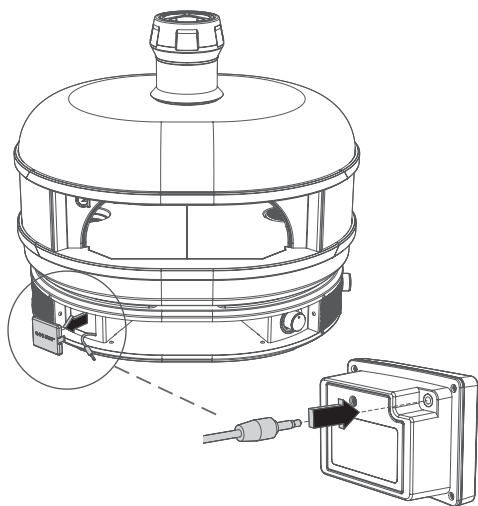
Digitalt temperatur-display



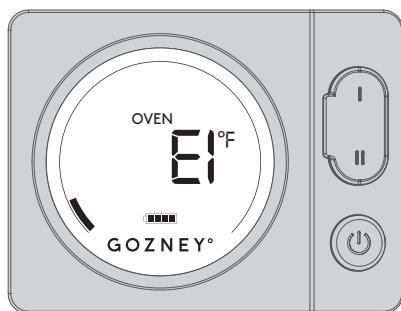
OPPSETT

Etter at du har satt inn batteriene, holder du strømknappen inne til skjermen slås på. Finn sensorkontakten ved å ta av plastdekselet og koble den inn på baksiden av skjermen. Skjermen vil da vise temperaturen fra inni ovnen.

Det digitale temperaturdisplayet holdes på plass av magneter.



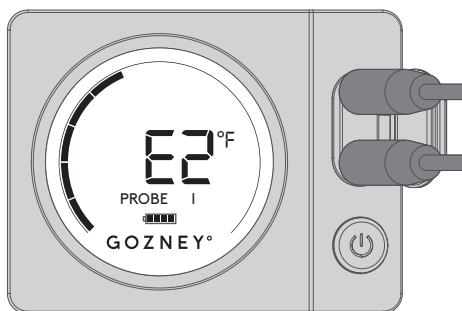
Feilsøking av det digitale temperaturdisplayet



E1 FEILKODE

Hvis termometeret viser feilkode E1. Årsaken til dette kan være følgende:

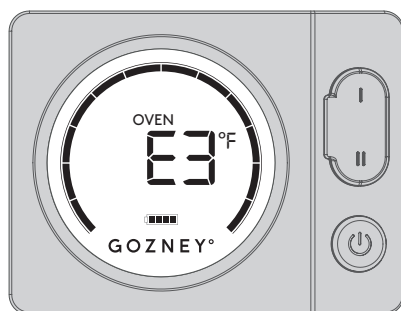
- 1) Ledningen er ikke riktig tilkoblet termometeret. Sørg for at pluggen er skjøvet helt inn i kontakten på baksiden av termometeret.
- 2) Løs forbindelse ved terminalen. Se vedlikeholdsinstruksjonene på slutten av håndboken.
- 3) Skade på termometeret. Termometeret må kanskje skiftes ut. Se vedlikeholdsinstruksjonene på slutten av håndboken.



E2 FEILKODE

Hvis termometeret viser feilkode E2. Årsaken til dette kan være følgende:

- 1) Ledningen er ikke riktig tilkoblet termometeret. Sørg for at pluggen er skjøvet helt inn i kontakten på baksiden av enheten.
- 2) Skade på ledningen. Visuell inspeksjon for knekker eller sliping.
- 3) Vanninntrenging på kabelen kan kortslutte signalet. Påse at kabelen er tørr.



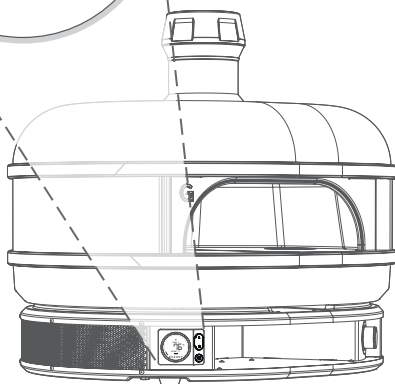
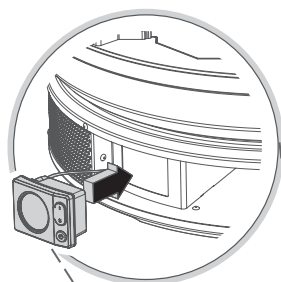
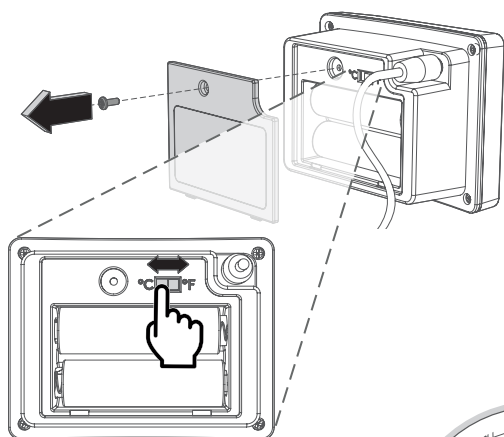
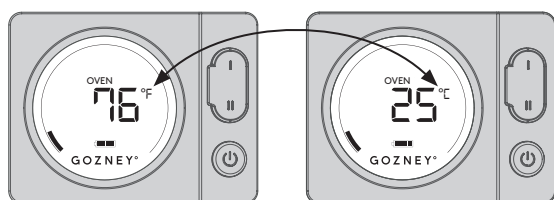
E3 FEILKODE

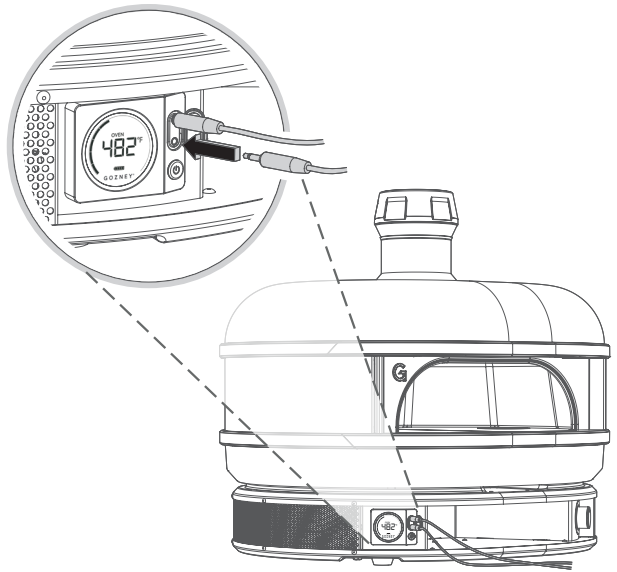
Hvis termometeret viser feilkode E3. Dette forårsakes av at ovnstermometeret overskrider temperaturer på 700 °C / 1292 °F. Å bruke ovnen over denne temperaturen kan skade enheten.

1a) For å løse dette slås gassbrenneren av, la ovnen avkjøles naturlig.

1b) Hvis du bruker ved, må du sørge for at ilden flyttes bort fra termometeret. Ikke tilsett mer brennstoff, og la ovnen avkjøles naturlig.

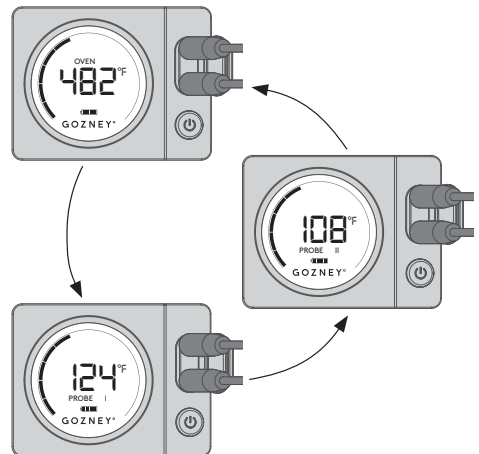
Ikke forsøk å kjøle ned ovnen raskt. Dette kan gjøre at steingulvet sprekker eller forårsake belastningsskader på ovnen.





BRUK AV SONDER

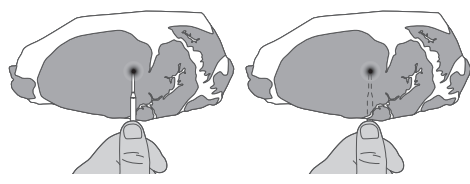
Når temperatursondene er koblet til skjermen, vil displayet automatisk begynne å gjennomgå temperaturene til ovnen og de to sondene.



Retningslinjer for bruk av termometeret



Ved bruk av steketermometeret er målet å få sensoren til den kaldeste delen av kjøttet for å sikre at kjøttet er gjennomstekt.



Den kaldeste delen av kjøttet vil være i midten av den tykkeste delen. Å plassere termometeret på toppen av kjøttet og bruke tomme til å skyve inn er den beste måten å sikre at termometeret er riktig plassert.

For nøyaktige avlesninger må termometeret holdes på avstand fra bein, fett eller brusk.

PLEIE OG BRUK AV STEKE-TERMOMETRE

Før første bruk og etter påfølgende bruk, rengjøres steketermometerne med varmt såpevann, tørk så grundig. Unngå å senke steketermometerne i vann under rengjøring. Termometerne tåler ikke vask i vaskemaskin.

For å forlenge levetiden til steketermometerne må de alltid oppbevares innendørs mellom hver bruk, og sørg for at silikonpluggene er godt presset inn i pluggåpningene på termometeret.

Hold steketermometerne og deres ledninger unna flammer. Direkte kontakt med brann vil skade enheten.

FDA Trygge minimumstemperaturer (mål med mattermometer)

MAT	TYPE	INTERN TEMP.
Kjøttdeig	Storfe, svin, kalv, lam	75°C
	Kalkun, kylling	75°C
Ferskt kjøtt	Oksekjøtt*, kalvekjøtt*, lam*, svinekjøtt*	63°C
	Fugl	75°C
	Fisk med finner	63°C

* Minimum hviletid på 3 minutter

Guide til gassbrenning.

3

**Tenne på
med gass**

Koble til gass

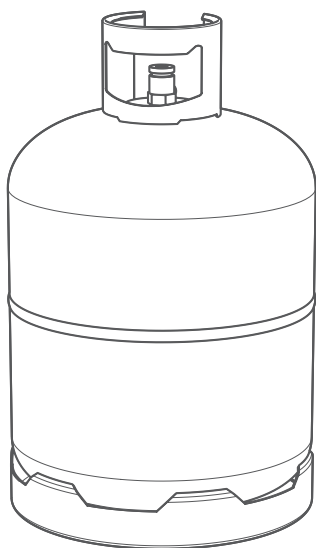
Kontroller at gassen du bruker er spesifisert på dataskiltsiden.

Gassflasken som brukes må ha en sikkerhetskrage for å beskytte ventilenheten. Ikke bruk en sylinder som er rusten, bulket eller som har en skadet ventil.

Vi anbefaler å bruke en 13 kg gassflaske sammen med Dome.

Koble regulatoren til gassylinder, følg instruksjonene for regulatoren. Ikke tving regulatoren, da dette kan skade gassflasken.

19 kg
▲
Kapasitet
▼
5 kg



ADVARSEL: Hvis du kjenner lukten av gass:

Slå av gassen fra sylindere, skru av bryteren på Dome S1 og slukk eventuelle flammer.

Hvis lukten fortsetter, flytter du deg bort fra Dome og gasstilførselen, kontakt deretter gassleverandøren eller brannvesenet.

Påse at gassylindere eller regulatorventilen er lukket.

Ikke oppbevar en ekstra LPG-sylindere under eller i nærheten av dette apparatet.

Gassikkerhet

Før bruk, må du sjekke ovnen, brenneren og venturien for blokkeringer (f.eks. matrester eller insektsreir – veps, bier eller maur.) Hvis et insektsreir blir funnet, kan de være farlige og må fjernes grundig. Se rengjørings- og vedlikeholdsdelen for veiledning.

Skulle apparatet slukke av en eller annen grunn, må du slå av kontrollknappen og flaskegassventilen. Vent i fem minutter før du prøver å tenne på enheten på nytt.

Noen matvarer produserer brennbar fett og væske. Derfor bør Dome-ovnen alltid være under tilsyn mens den er i bruk. Skade forårsaket av brennende fett og smurning dekkes ikke av garantien. Hvis det skulle oppstå en fettbrann, skru brennerknappen og gassflaskeventilen av umiddelbart til brannen er slukket. Ta ut all mat av apparatet.

En lekkasjetest må utføres før apparatet tas i bruk for første gang og hver gang gassflasken fylles på igjen, eller når gasslangen og regulatoren er koblet fra gassflasken eller apparatet.

Fjern all emballasje før du prøver å tenne på gassbrenneren.

Ta deg tid til å gjennomgå alle sikkerhetskravene før du bruker apparatet når du bruker gass.



Ta av lokket fra gassinntaket før du kobler til slangen. Påse at det ikke er skadet eller har rester.



Ikke koble fra noen gasskoblinger mens apparatet er i bruk.



Kontroller alle gasslangeledninger og koblinger for kutt, sprekker og andre skader før hver bruk. Hvis det er overdreven slitasje eller skraping, må den simplelthen erstattes med en Gozney-godkjent slangeenhet før bruk.



Gassylindere må ikke oppbevares i lukkede områder.



Hold brennstofftilførselsslangen unna oppvarmede overflater eller direkte sollys.



Ikke bruk andre brennbare stoffer mens du arbeider med gass.



Ikke berør! Dome kan bli ekstremt varm når den er i bruk. Bruk vernehansker når du bruker ovnen. Småbarn må holdes på avstand.



Oppbevar sylindren utendørs, i stående posisjon.



Ikke koble flere gassbeholdere til Dome eller oppbevar en reserve i nærheten.



En regulator som er i samsvar med EN16129 eller EN12864 må passe mellom gassylinder og ovnen.



Ikke sett gassylinder under ovnen.



Bruk aldri åpen ild for å se etter gasslekkasjer.



Maksimal lengde på slangen kan ikke overstige 1,5 m. I Finland kan ikke slangelengden overstige 1,2 m.



Nasjonale krav angir hvor ofte slangen skal skiftes. Sjekk dette for området ditt.



Fyll aldri gassflasken mer enn 80 prosent.



Pass på at det fleksible røret ikke vrir seg når apparatet er i bruk.

SIKKERHETSFORHOLDSREGLER

Dette apparatet må monteres på et sikkert, jevnt underlag før bruk.

ADVARSEL: Apparatet kan bli veldig varmt og må ikke flyttes mens det er i bruk.

ADVARSEL: Hold barn og kjæledyr på avstand.

Ikke bruk ovnen i lukkede områder. Dome-enheten og brenneren må alltid være godt ventilerte.

Ikke bruk matlagingsredskap av plast eller glass inni Dome.

Ikke flytt eller etterlat Dome uten tilsyn mens den er i bruk.

Ikke bruk Dome i sterk vind. Vind kan slukke flammene.

Ikke søl eller hell vann på kokeoverflaten. Dette er farlig og kan gjøre at steinen sprekker.

Ikke bruk løse, lettantennelige klær.

Ikke dekk til ovnåpningen hvis det er en flamme, da dette vil skade ovnen.

Ovnen er ikke ment å skulle installeres i eller på campingkjøretøy.

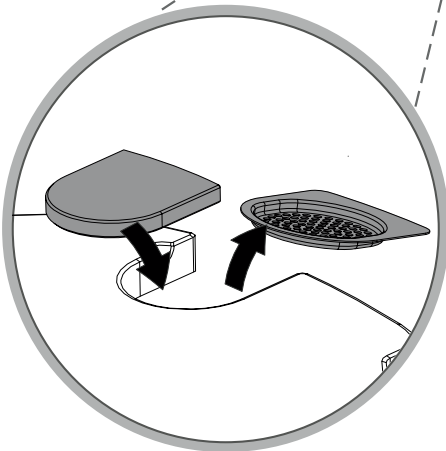
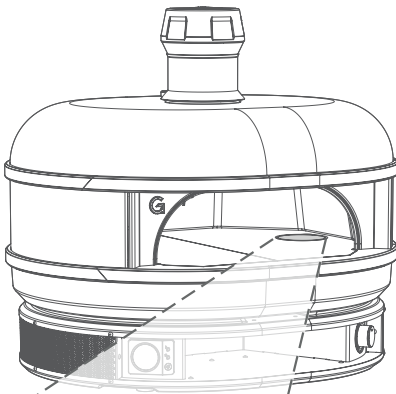
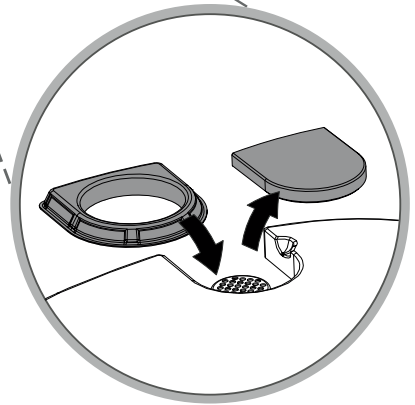
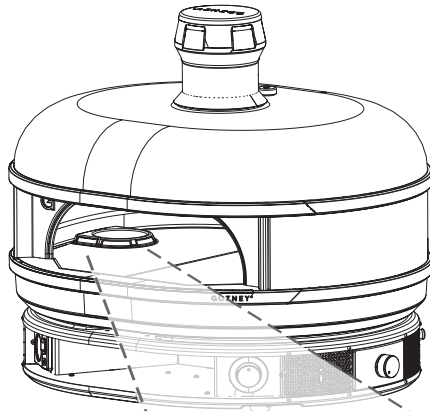
Produktet kan inneholde skarpe kanter! Vær forsiktig.

ADVARSEL: Kontakt kommunen din for eventuelle byggeforskrifter som gjelder bruk og oppsett og av utendørs grillutstyr.

Utendørs oppsett må være i samsvar med lokale forskrifter, eller, dersom lokale forskrifter mangler, med følgende standarder:

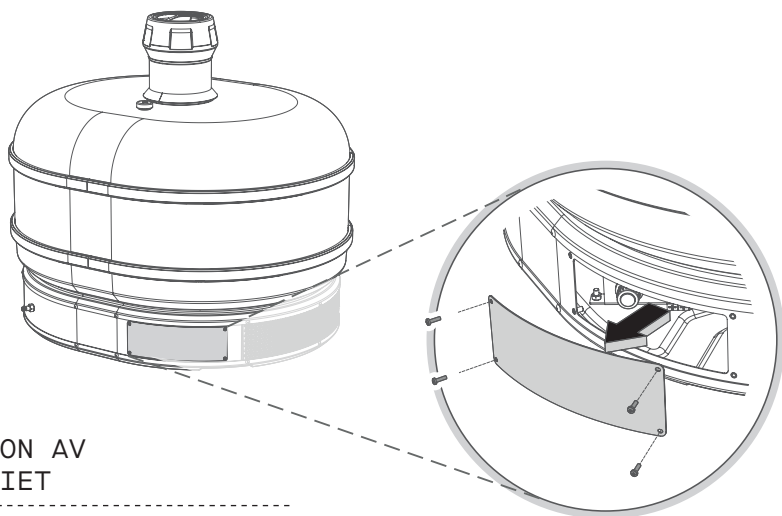
National Fuel Gas Code - ANSI Z223.1/ NFPA 54, eller Natural Gas and Propane Installation Code - CSA B149.1, eller Propane Storage and Handling Code - CSA B149.2

Stram alle gasskoblinger med skrunøkkel i henhold til instruksjonene. Ikke modifiser apparatet. Deler som er forseglet av produsenten eller selskapet skal ikke manipuleres.



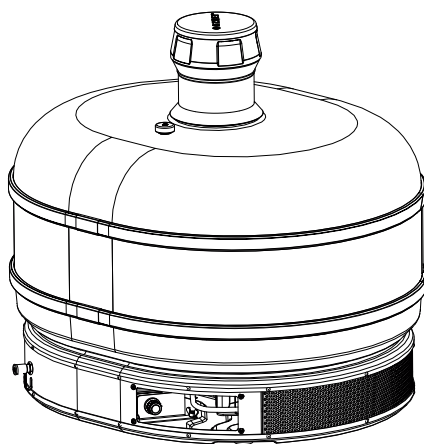
PUCKKONFIGURASJON (GASS)

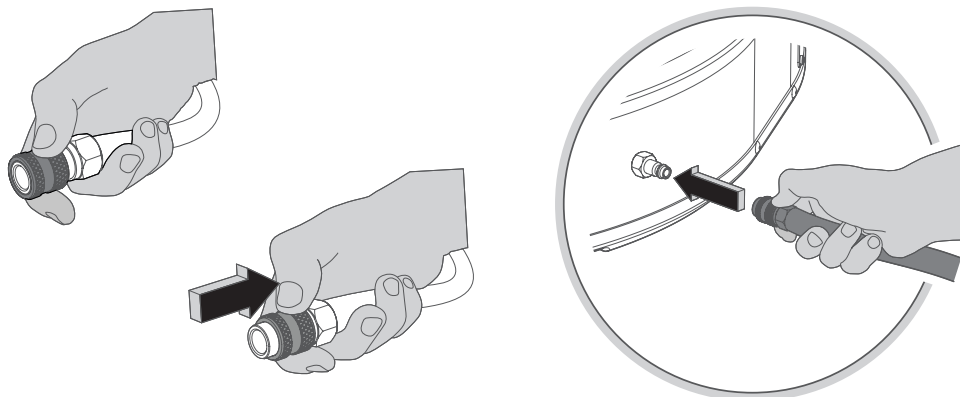
Når ovnen fyres med gass, bør du ha brennerbeskyttelsen over brenneren og steinpucken som dekker askeskuddet.



INSTALLASJON AV TENNBATTERIET

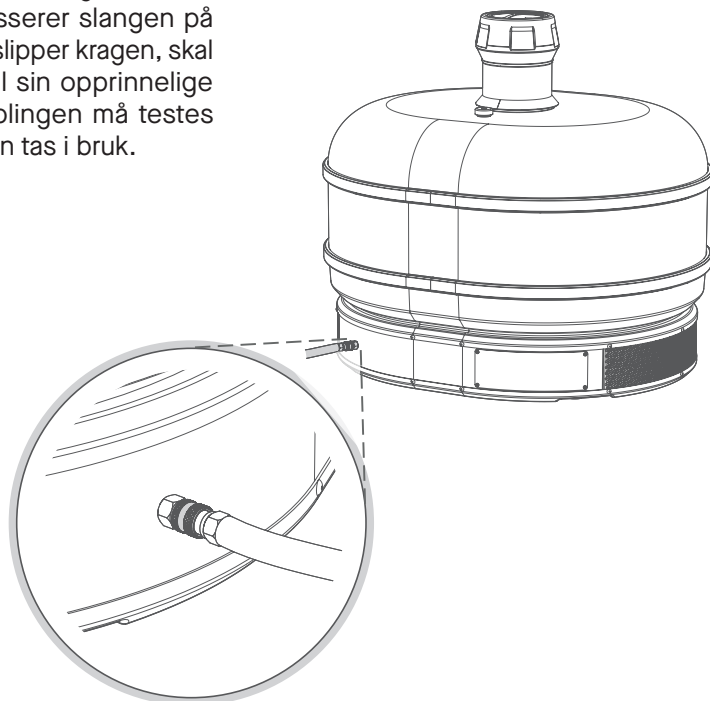
Før du bruker gassbrenneren for første gang, må du installere et AAA-batteri i tennmodulen. For å gjøre dette fjernes bakpanelet på basen for å finne modulen. Skru av lokket og sett inn batteriet (negativ pol først). Sett på lokket og panelet, så er du klar til å koble gassflasken til ovnen.

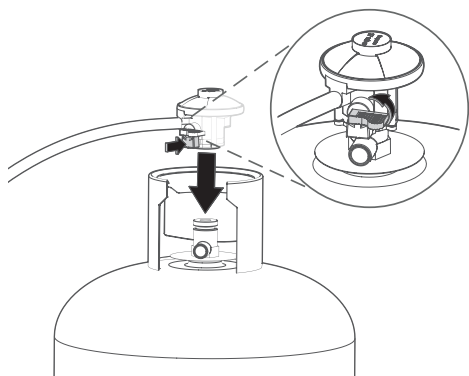




TILKOBLING TIL GASSLANGE

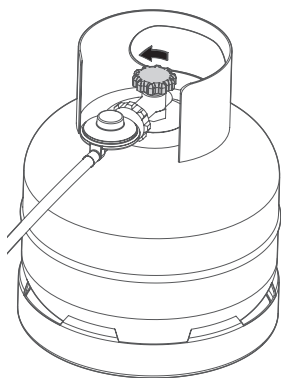
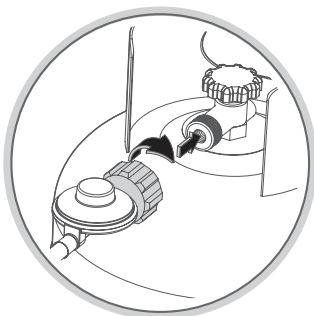
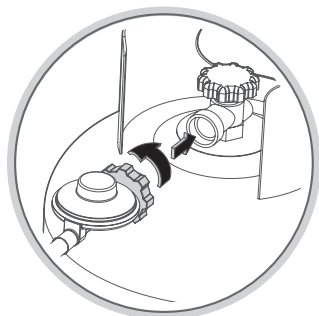
For å feste hurtigkoblingsgasslangen til din Dome trekker du kragen tilbake på koblingen og plasserer slangen på gassinntaket. Når du slipper kragen, skal den fritt gå tilbake til sin opprinnelige posisjon. Denne koblingen må testes for lekkasjer før ovnen tas i bruk.





PUSH FIT-REGULATOR

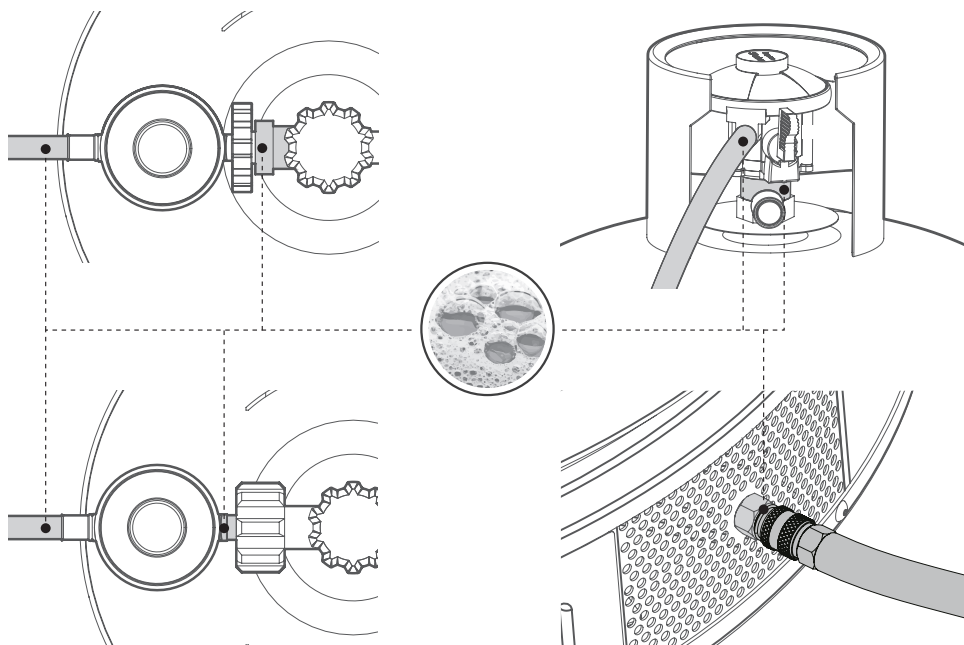
Pass på at spaken er i horisontal stilling slik at knappen kan trykkes inn. Trykk inn knappen og sett regulatoren på gassflasken. Etter å ha sluppet knappen, vris spaken til vertikal stilling. Denne koblingen må testes for lekkasjer før ovnen tas i bruk.



MEDURS/MOTURS REGULATOR

Påse at gassflasken er skrudd av. Juster regulatoren og gassflaskens gjenger og begynn å stramme forsiktig for å sikre at gjengene ikke krysses. Fortsett å stramme til en tett passform oppnås. Denne koblingen må testes for lekkasjer før ovnen tas i bruk.

Tester for lekkasjer



ADVARSEL

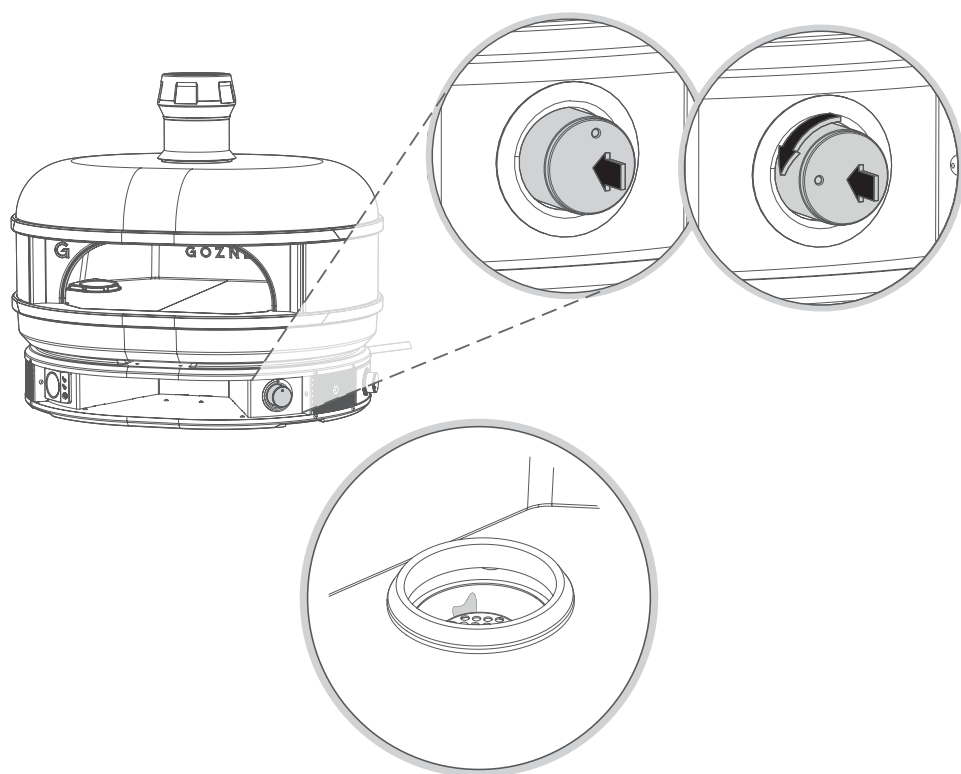
Du bør alltid se etter gasslekkasjer hver gang du kobler fra og kobler til en gasskobling. Tenn aldri brennere ved lekkasjekontroll.

For å teste for gasslekkasje påføres en blanding av såpevann med en børste på de uthevede områdene og eventuelle sprekker langs slangen. Hvis det er en lekkasje vil løsningen boble.

Hvis det er en lekkasje ved tilkoblingen av slangen til ovnen, strammes fittingen til med en skiftenøkkel, sjekk for lekkasjer ved å påføre en løsning av såpe og vann på de markerte områdene med en børste. Dersom du merker en lekkasje, slå av gassen og IKKE BRUK OVNEN.

Dersom det er en lekkasje i ventilkoblingen, fjern LPG-sylindren. Ikke bruk ovnen. Bruk en annen LPG-sylinder og sjekk på nytt for lekkasjer med såpevannet.

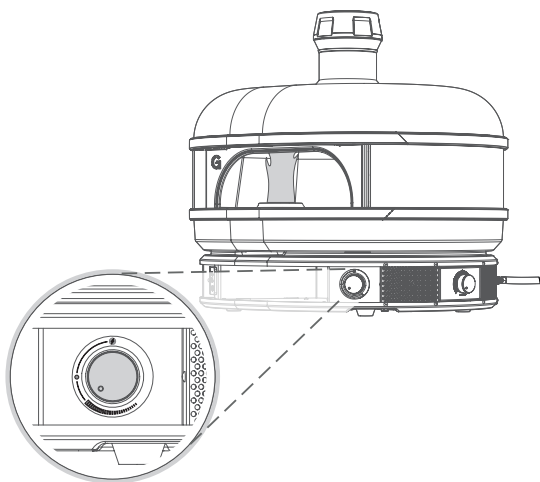
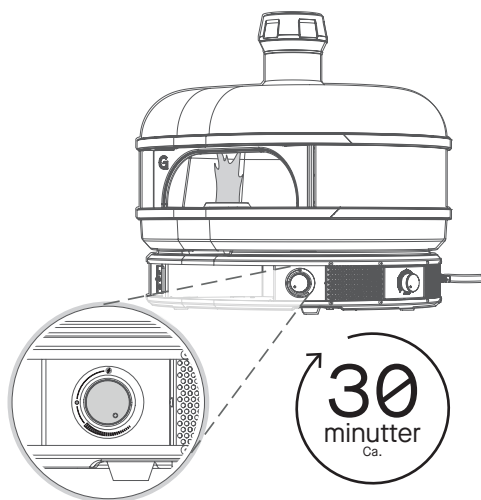
Tenning av pilotlyset



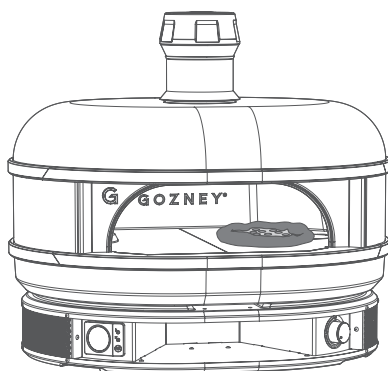
For å tenne pilotflammen trykker du kontrollknappen inn, til du hører en konstant klikkelyd. Deretter, mens du fortsatt trykker inn, vrir knappen 90° og holdes der til kontrolllampen lyser. Du ser kanskje ikke den åpne flammen, men det bør være tydelige refleksjoner av den på innsiden av ovnen.

Første tenning

Og når du har en pilotflamme, dreier du kontrollskiven mot klokken, så skal brenneren lyse. Ved første fyring anbefaler vi på det sterkeste å sette brenneren på middels til lav flamme i 30 minutter for å bidra til å herde ovnen før du går over til høy flamme.

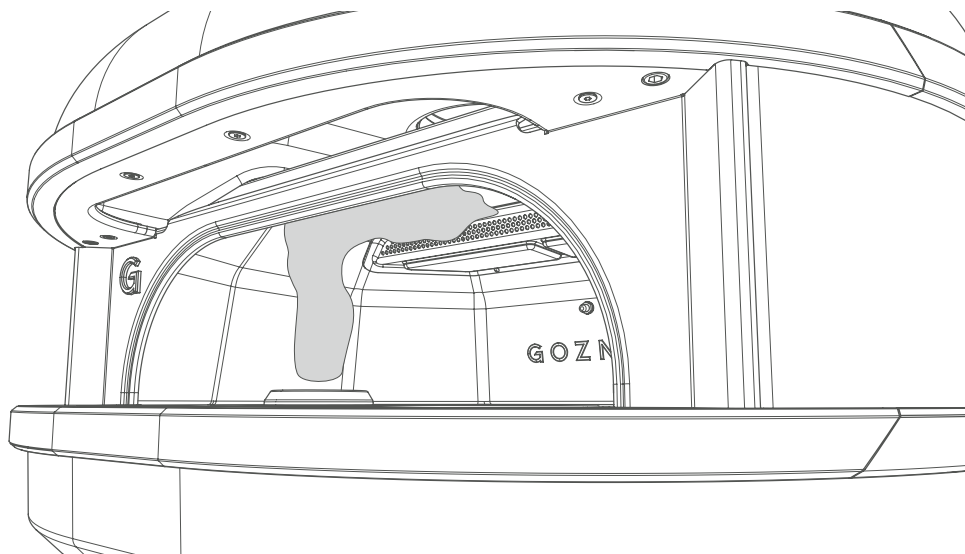


Ved påfølgende fyringer etter herding kan du føre ovnen opp til ønsket temperatur fra antenning. Hvis ovnen ikke har vært i bruk på lengre tid, bør du herde ovnen igjen som om det var første oppfyring.

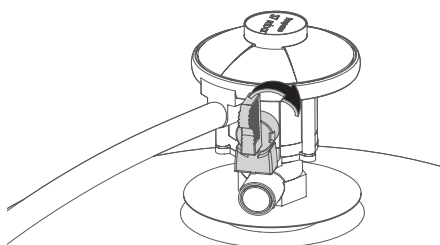


Gassflamme

Flammen skal være gul i fargen og rulle langs toppen av ovnen.

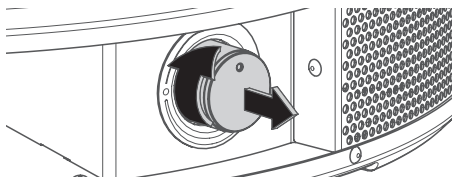
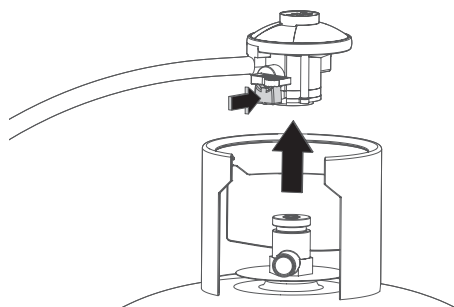


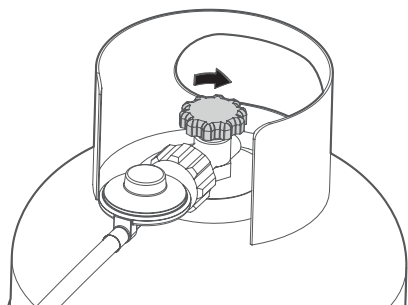
Koble fra gassen



PUSH FIT-REGULATOR

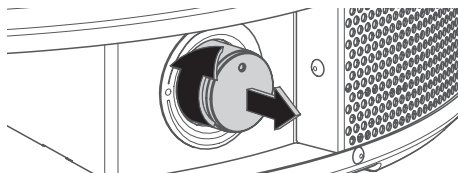
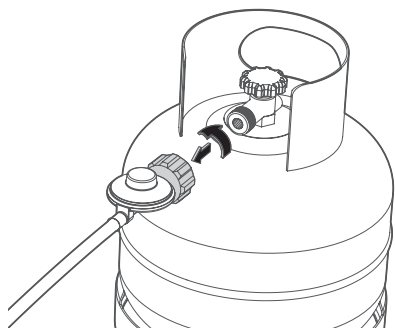
Etter matlaging, må du sørge for å slå av gassen til gassylinder først, før du slår av Dome. Dette vil gjøre at all gass som er igjen i brenneren eller røret kan brukes opp trygt. Tre minutter etter at gassen er slått av, vil det være trygt å fjerne regulatoren. Vri så kontrollskiven tilbake til av-posisjon.



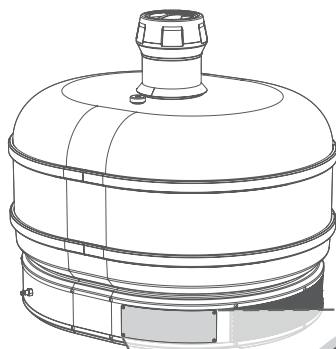


MEDURS/MOTURS REGULATOR

Etter matlaging, må du sørge for å slå av gassen til gassylinder først, før du slår av Dome. Dette vil gjøre at all gass som er igjen i brenneren eller røret kan brukes opp trygt. Tre minutter etter at gassen er slått av, vil det være trygt å fjerne regulatoren. Vri så kontrollskiven tilbake til av-posisjon.

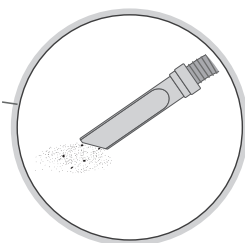
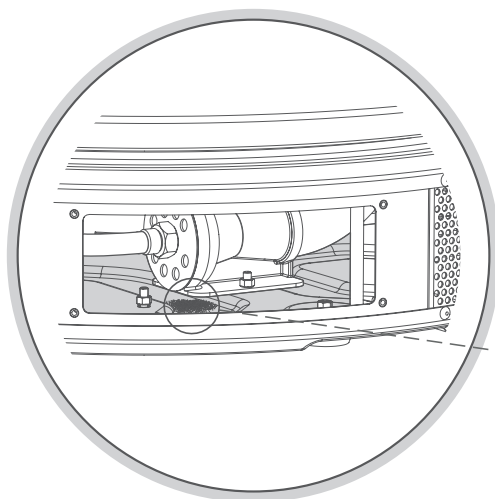
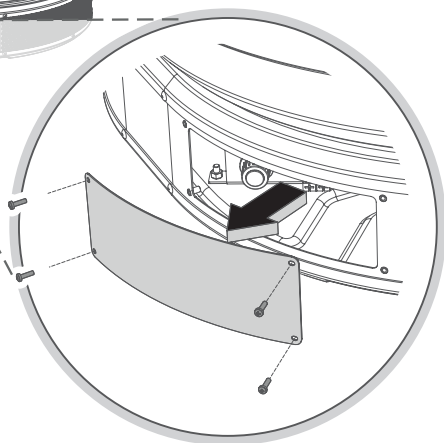


Vedlikehold



RENGJØRE VENTURIEN

Hvis brennerens flamme er for gul eller lager mer støy enn vanlig, kan det hende at rusk blokkerer venturien. Når ovnen er slått av og avkjølt, fjernes vedlikeholdsluken, bruk en støvsuger med langt plastmunnstykke for å fjerne rusk. Det er god praksis å regelmessig sjekke innsiden av basen for rusk.



4

Denne delen beskriver sikkerhetshensyn og hvordan du får mest mulig ut av ovnen når du fyrer på ved.

Forsiktighetsregler og advarsler

Denne delen beskriver riktig bruk og installasjon av en Gozney Dome.

1

Tenne på med ved

Første tenning

INTRODUKSJON

Når du fyrer opp ovnen for første gang, er det viktig å sakte varme ovnen opp til ønsket temperatur. Dette vil bidra til å forhindre termisk sjokk på steingulvet.

VEDSIKKERHET

Ikke bruk sprit eller bensin til å tenne på ovnen! Bruk kun tennere som oppfyller EN1860-3 eller senere!

Ikke bruk behandlet eller malt tre.

Ikke bruk myke tresorter (furu) eller nylig hogd ved.



ADVARSEL: ADVARSEL: Før du tenner på ovnen, må du sørge for at du har overholdt avtrekket spesifisert i denne håndboken. Hvis du er usikker, må ikke ovnen brukes.



Bruk aldri brennbare væsker, inkludert, men ikke begrenset til, grilltenningsvæske, bensin eller tennvæsker for å starte eller øke bålet i denne ovnen. Hold alle slike væsker på avstand fra ovnen mens den er i bruk. Bruk aldri ikke-godkjent brennstoff i ovnen.



Ikke kast ved mot baksiden eller sideveggene på ovnen. Dette kan gjøre garantien ugyldig.

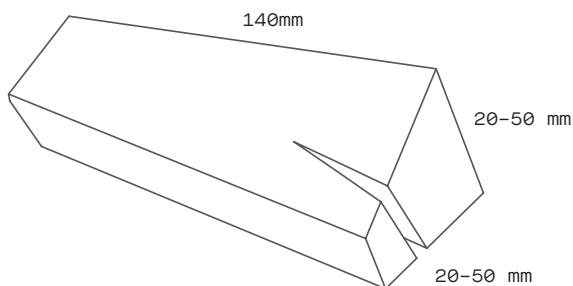


ADVARSEL: Advarsel: Ikke hell eller spray væske på ovnsgulvet eller inn i ovnen, da dette kan skade ovnen og gjøre garantien ugyldig.



FORSIKTIG: Advarsel: Kast asken på en sikker måte, og se opp for varme glør også etter at ovnen er avkjølt.

Vedtyper som kan brukes



Ved er den viktigste faktoren når du fyrer ovnen med ved. Det vil avgjøre ytelsesnivået du vil få fra ovnen.

STØRRELSE

Jo mindre, jo bedre. Vi anbefaler at du bruker små vedkubber på 140 mm x 20-50 mm.

FUKTIGHETSINNHold

Det optimale fuktighetsnivået for veden er 16%, men mellom 10-20% er bra.

ULIKE TYPER VED

Tresorter som er blitt tørket i brenneovner er best å bruke, siden disse er tykke og holder på mye energi som produserer mer varme enn myke tresorter. Unngå å bruke sevjefyllt tre og myke tresorter som furu, da de har en tendens til å produsere kreosot som kan bygge seg opp i brenneren og ovnen.

VEDTYPER SOM KAN BRUKES

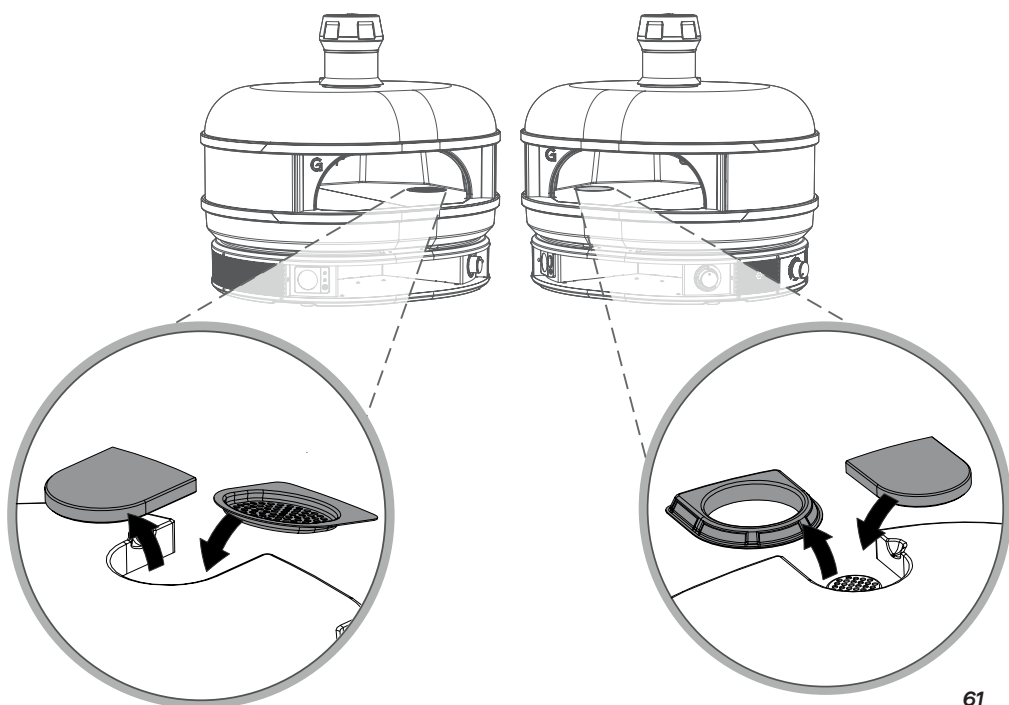
- Aske
- Or
- Eik
- Bøk
- Hickory
- Frukttrær (eple-, pæretre, osv.)

VEDTYPER SOM IKKE SKAL BRUKES

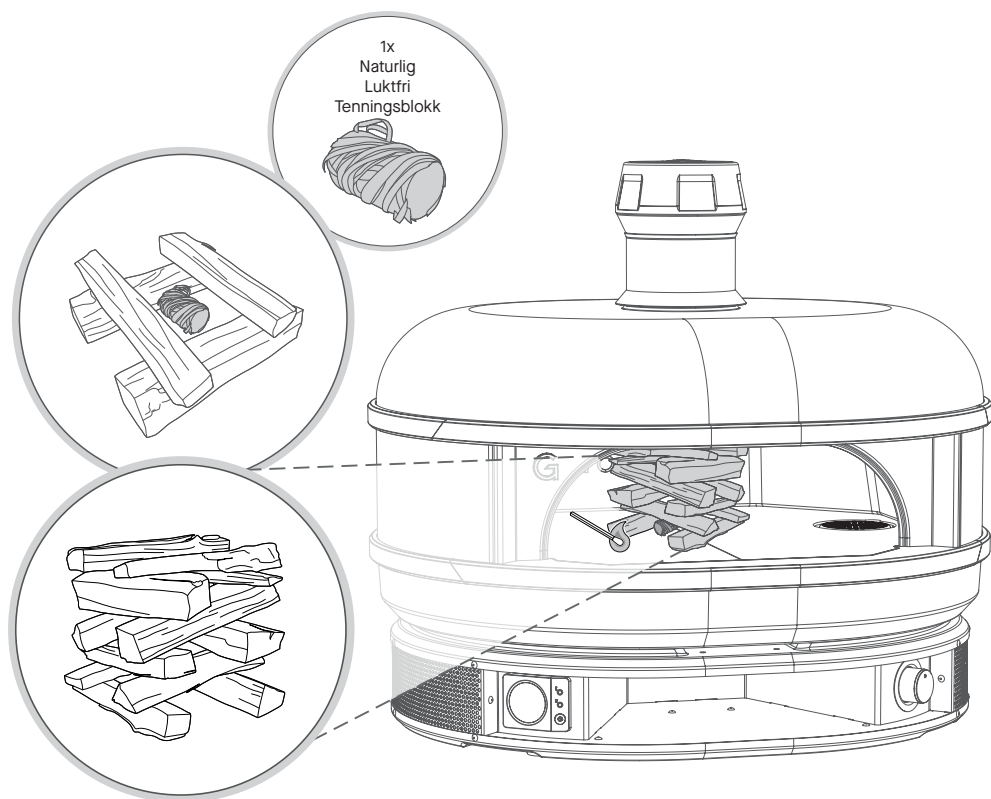
- Furu
- Edelgran
- Seder
- Mammuttre
- Gran
- Tyri
- Bearbeidet treverk, f.eks. malt eller beiset tre
- Sevjefyllt tre

Sette opp trebål

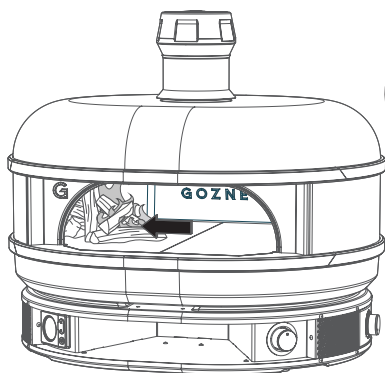
Når du fyrer ovnen med ved bør du ha steinpucken som dekker brennerhullet og nettingpucken over askeskuddet.



Starte bål

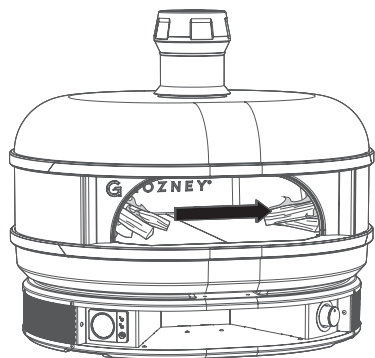


Flytte bålet

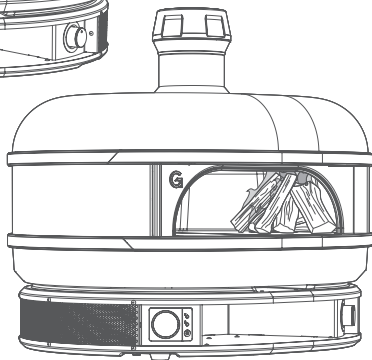


30
minutter
Ca.

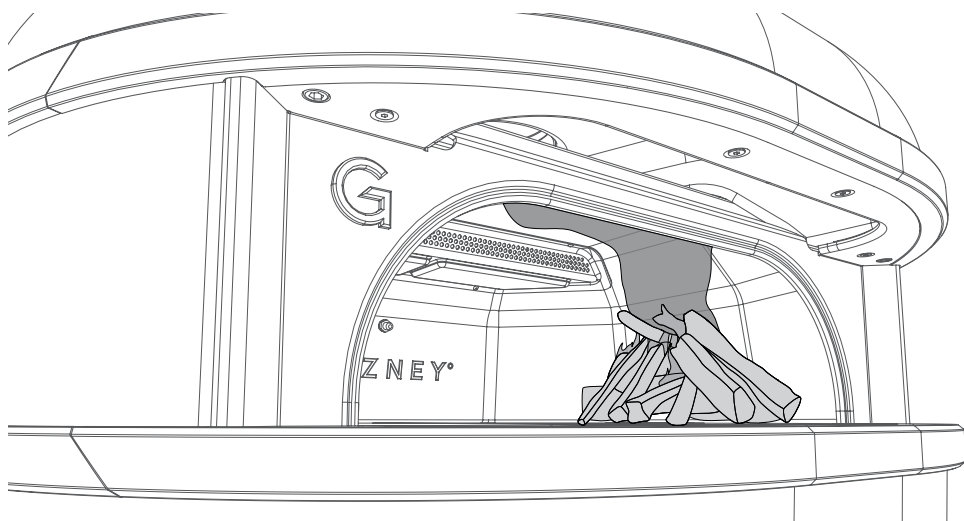
Når ilden har etablert seg i midten av ovnen, skyves den over til venstre, fortsett å mate den i ca. 30 minutter eller til ovnen er fullstendig mettet.



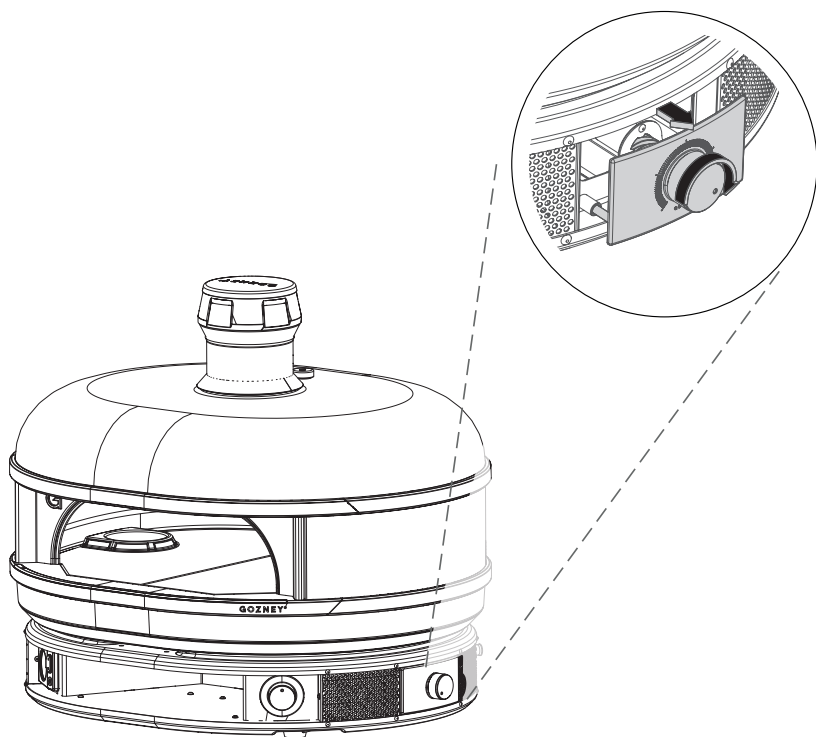
Flytt deretter bålet til høyre for ovnen (over nettingpucken), og tilsett kontinuerlig ved til bålet for å holde en rullende flamme over toppen av ovnen.



Flammen fra vedilden skal rulle over lengden til ovnens tak. Unngå overmating av bålet. Det skal aldri komme flammer ut av ovnsåpningen. Hvis du sliter med å få en god flamme, må du sjekke at veden du bruker følger retningslinjene våre i begynnelsen av dette kapittelet.



Askebrett



Etter å ha flyttet ilden over nettingpucken, dreies kontrollskiven på askebeget til helt åpen posisjon. Dette lar mer oksygen komme til bålet, og vil hjelpe deg å oppnå en god rullende flamme over toppen av ovnen. Bruk alltid ovns-hansker når du justerer skiven på askebeget.

MATEN STÅR FERDIG

La ilden slukne til det kun er glo igjen. Døren kan deretter settes i lukket stilling for å holde på varmen.

RÅD TIL Å LAGE MAT MED VED

Sørg for at du bruker ved som er blitt tørket i brenneovn med en fuktighet på 20% eller mindre for best resultat.

Standard vedkubber (inkludert ovnstørket) bør ikke oppbevares i storkjøkken. Bare fast brensel som er HACCP-sertifisert (Hazard Analysis and Critical Control Point) tillates lagret i storkjøkken. Ta kontakt med Gozney Ovens for mer informasjon om HACCP-sertifisert brennstoff.

EKSEMPLER PÅ OPPSKRIFTER

VEDSTØRRELSE OG -TYPE

HVORDAN BRUKE DØREN

Raske koketider som napolitansk pizza.

Mange små stykker med ovnstørket hard vedopp- IKKE BRUK DØREN. tenning. (25–50 mm)

Etterbehandling av kjøtt, steking av grønnsaker eller småmat i et støpejernsfat, sånn som lasagne.

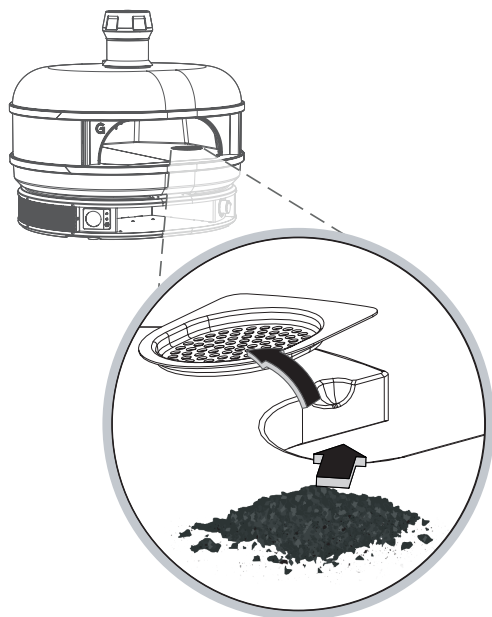
Store biter av ovnstørket hardtre. (50–100 mm)

Kan brukes når døren står på gløtt ikke lukk denn eller la den stå uten tilsyn

Stek kjøtt eller grønnsaker sakte. Bake brød.

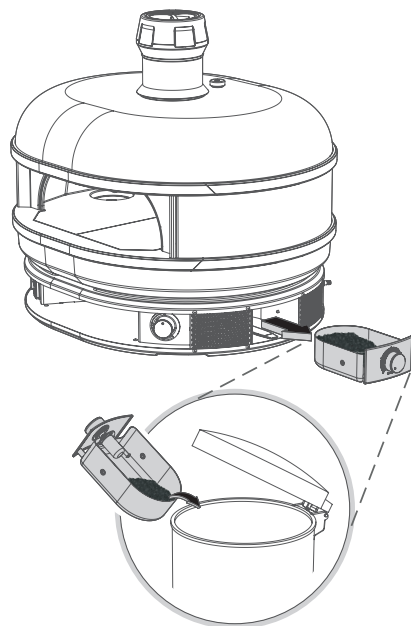
Ilden slukner etter at ovnen er blitt fylt opp.

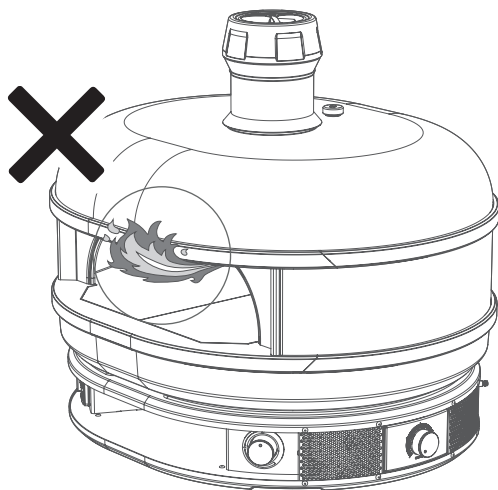
Ok å bruke døren lukket eller på gløtt.



FJERNING AV ASKE

Sørg for at ovnen er kald før du fjerner asken. Ikke kast aske i nærheten av eller inn i noe brennbart.





OVERFYLT DRIVSTOFF

Overbelastning er farlig og kan forårsake overflødig røyk og flammer. Det skal aldri komme flammer ut av ovnsåpningen. Hvis dette skjer, må du gå bort fra ovnen og vente til ilden har slukket.

PÅFYLL AV BRENNSTOFF OVER EN LAV FLAMME

Hvis det ikke er nok brennende materiale i brannbunnen til å tenne en ny brennstoffladning, kan det oppstå for høyt røykutslipp. Påfylling av brennstoff må utføres på en tilstrekkelig mengde glødende glør og aske til at den nye brennstoffladningen vil antennes innen rimelig tid. Hvis det er for lite glør i brannen, tilsettes egnet opptenningsmateriale for å unngå for mye røyk.

RENGJØRING AV OVNE

Ovnsgulvet skal nå temperaturer på 343°C for å starte «selvrensing». For å gjøre dette øker du temperaturen på ovnen til over 343°C i en periode på fire timer.

FJERNING AV ASKE

Asken kan fortsatt være varm etter 24 timer. Når du fjerner aske fra ovnen, må et ikke-brennbart verktøy til enhver tid brukes.

- Aske må legges i en metallbeholder med tettsittende lokk og fjernes med en ikke-brennbar askeskuffe.
- Den lukkede askebeholderen skal plasseres på et trygt sted til den er grundig avkjølt.

5

Forsiktighetsregler og advarsler

Veiledning til generelt vedlikehold.

Denne delen beskriver riktig bruk og installasjon av en
Gozney Dome.

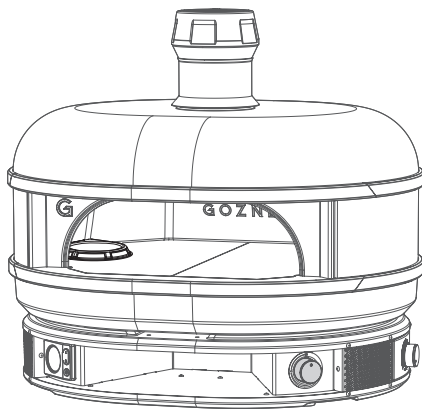


Generelt- vedlikehold

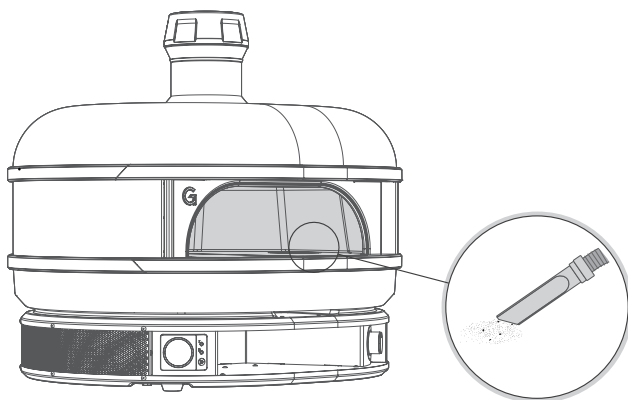
Rengjøring av ovnen

INNSENDIG

Den beste måten å rengjøre innsiden av Dome på er å brenne av matrester eller sot som er igjen. Når ovnen er over 343 °C vil den begynne å rense seg selv, og eventuell fastbrent mat vil brenne av etter en periode på fire timer.



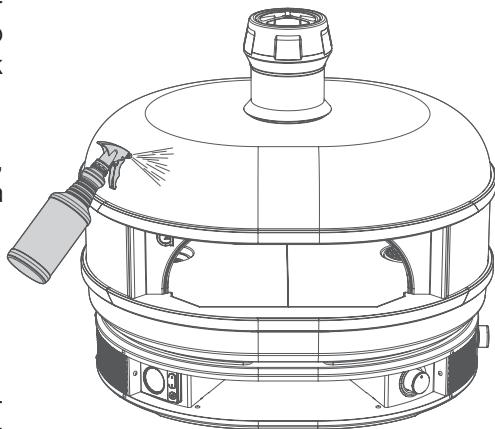
Hvis det er sot eller rusk igjen, venter du til ovnen har kjølt seg ned og bruker en myk børste for å løsne det. Pass på så du ikke bruker for mye kraft og skader ovnen. Bruk en støvsuger med plastmunnstykke for å fjerne løst rusk fra ovnen.



UTENPÅ

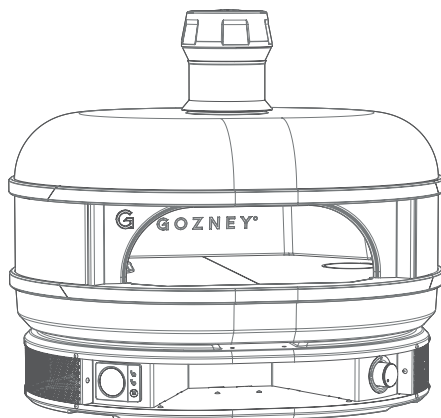
For utsiden av ovnen, brukes en ikke-kau-
stisk, blekemiddelfri rengjøringspray
på de skitne områdene. Rengjør områ-
det med varmt såpevann og en svamp
eller ikke-slipende oppvaskklut, og tørk
deretter av med tørkepapir.

Unngå å spraye direkte på termometeret,
kontrollskiven eller maskede områder på
bunnen av ovnen.



Når ovnen ikke er i bruk, bør den oppbe-
vares under tak og unna regn. Hvis du
legger et deksel direkte på Dome, må
du sørge for at det er helt avkjølt før du
dekker det til.

Når du bruker ovnen etter en lengre peri-
ode uten bruk, anbefaler vi å fyre ovnen
som om det var første gangs fyring.



GOZNEY°